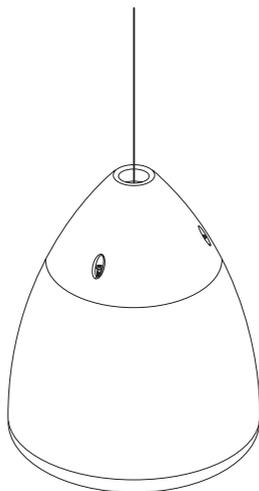




elipson  
ARCHITECT



Enceintes suspendues  
*Pendant speakers*



[www.elipson.com](http://www.elipson.com)

Cher Client,

Merci d'avoir choisi les produits Elipson.

Prenez le temps de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'installer vos enceintes. Il contient des conseils pour en tirer le meilleur profit et des instructions pour les utiliser sans risque. Nous vous recommandons vivement de conserver l'emballage et ce mode d'emploi pour d'éventuels usages ultérieurs.

## I. DÉBALLAGE

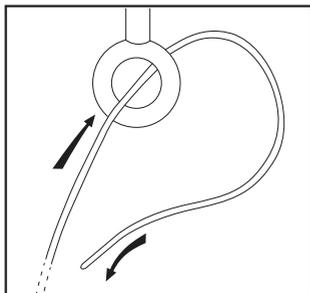
Elipson maintient un contrôle de qualité strict, et tous les produits quittent notre usine en parfait état. Si des dommages sont visibles ou cachés à l'ouverture, ils ont eu lieu lors de la manutention et doivent être signalés immédiatement à votre revendeur agréé Elipson.

Retirez délicatement l'enceinte de la boîte, en faisant attention à son poids qui peut surprendre. Conservez tous les cartons et mousses d'emballage pour une utilisation future.

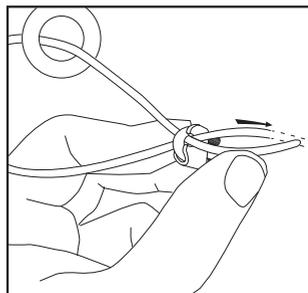
### Contenu du carton :

- 1 enceinte acoustique
- 1 couvercle + 3 vis
- 1 kit de suspension :
  - câble métallique tressé (longueur 2m, Ø2 mm)
  - 1 serre-câble + 2 écrous (Ø7 mm)

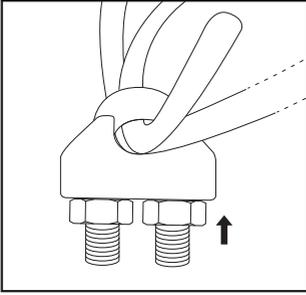
## II. INSTALLATION



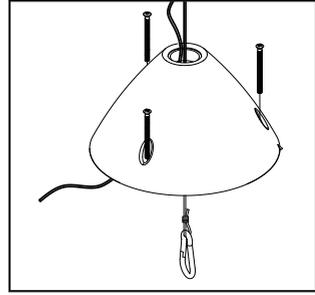
1. Faire passer le câble de suspension dans la structure prévue.



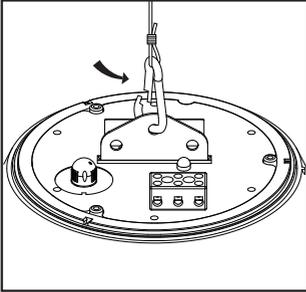
2. Insérer le câble de suspension à travers le serre-câble.



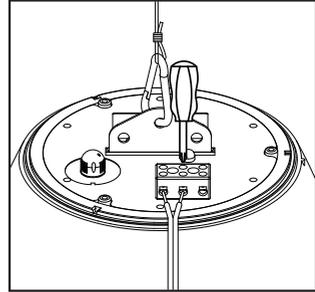
3. Régler la hauteur de suspension désirée, puis visser les écrous à l'aide d'une clé (non fournie) pour bloquer la position.



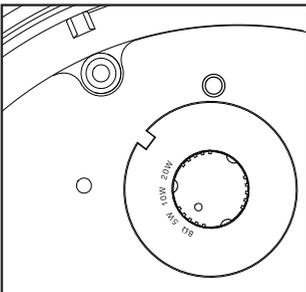
4. Faire glisser le couvercle sur le câble de suspension, puis faire passer le câble d'enceinte (non fourni) à travers le trou central.



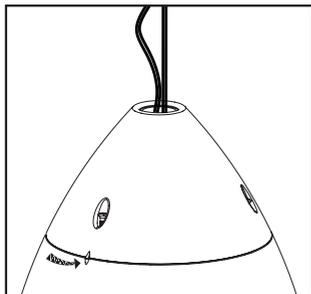
5. Fixer le mousqueton dans le support de fixation de l'enceinte.



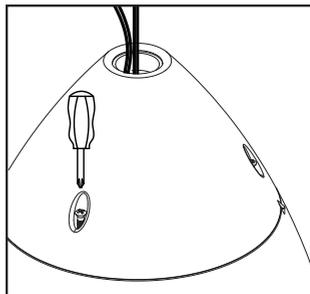
6. Connecter le câble d'enceinte aux entrées (+) et (-).



7. Sélectionner "8Ω" pour alimenter l'enceinte avec un amplificateur standard. Sélectionner "5W", "10W" ou "20W" pour alimenter l'enceinte avec un amplificateur ligne 100V. Sélectionner la puissance selon celle choisie sur la sortie d'ampli.

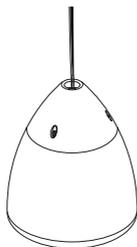


8. Positionner le couvercle sur l'enceinte, puis le faire pivoter légèrement jusqu'à aligner les marqueurs.

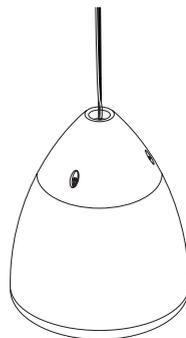


9. Serrer les vis pour verrouiller le couvercle sur l'enceinte.

### III. CARACTÉRISTIQUES



**BELL 4**



**BELL 6**

<b>Type</b>	Enceinte suspendue	Enceinte suspendue
<b>Puissance</b>	80W	100W
<b>Haut-parleur</b>	Coaxial 2 voies Medium-grave : cône PP 100 mm Tweeter : dôme mylar 13 mm	Coaxial 2 voies Medium-grave : cône PP 165 mm Tweeter : dôme mylar 13 mm
<b>Réponse en fréquence</b>	80Hz-20kHz (±3dB)	70Hz-20kHz (±3dB)
<b>Sensibilité</b>	86dB/1W/1m	87dB/1W/1m
<b>Impédance</b>	8 Ohms	8 Ohms
<b>Fréquence de coupure</b>	8000 Hz	8000 Hz
<b>Dimensions</b>	Ø190 x H258 mm	Ø255 x H315 mm
<b>Poids</b>	1,8 kg	2,35 kg
<b>Couleurs</b>	Noir, blanc	Noir, blanc

## AVERTISSEMENT

### Déballage

L'emballage (cartons et mousses) a été conçu pour protéger efficacement votre électronique ELIPSON lors des transports et expéditions. Nous vous invitons à les conserver pour un usage ultérieur. Protégez l'environnement : si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage, notez que celui-ci est recyclable. Nous vous invitons à prendre les dispositions pour le meilleur respect de l'environnement suivant les possibilités qui vous sont offertes (Tri sélectif par exemple). À la fin de sa vie, cet appareil ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Il doit être retourné dans un centre de recyclage pour équipements électroniques. Ce symbole sur le produit indique qu'il est conçu pour être recyclé suivant un procédé particulier. Vous ferez ainsi une contribution très significative pour la préservation de l'environnement. Cet appareil respecte la directive européenne RoHS. Cela signifie qu'il ne dégage pas de substances polluantes lors du recyclage (Plomb, Mercure, Cadmium, Chrome hexavalent, Polybromobiphényles, Polybromodiphényléthers).



## GARANTIE

Les produits Elipson sont conçus et fabriqués suivant les meilleurs standards de qualité. Si votre produit Elipson présente un défaut, Elipson ou un revendeur agréé pourra prendre en charge la réparation dans les limites de cette garantie.

La garantie est de 2 ans à partir de la date d'achat chez un revendeur agréé.

### Définition de la garantie

La garantie est limitée à la réparation de l'équipement Elipson. En aucun cas, le transport, les coûts associés ainsi que l'installation ne sont couverts par la garantie.

La garantie n'est applicable qu'au premier propriétaire et n'est pas transférable.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Le dommage est causé par une installation ou un branchement incorrect.
- Le dommage est causé par un usage incorrect, autre que celui décrit dans ce manuel, par négligence, ou modification du produit par une personne non autorisée par Elipson.
- Les dommages causés par des accidents, la foudre, l'eau, le feu, une chaleur excessive ou toutes autres causes ne pouvant être contrôlées par Elipson.
- Dans le cas d'une réparation par du personnel non autorisé. Cette garantie complète les garanties légales en vigueur dans le pays du revendeur agréé.

### Comment faire réparer un produit sous garantie

Prenez simplement contact avec votre revendeur agréé. Pour garantir un transport dans de bonnes conditions, utilisez toujours l'emballage d'origine. Si vous utilisez un produit dans un autre pays que celui où vous l'avez acheté, prenez contact avec l'importateur de votre pays de résidence qui vous orientera vers un centre technique agréé.

La liste des distributeurs agréés est disponible sur le site :

[www.elipson.com](http://www.elipson.com)

Pour valider votre garantie, vous devez produire comme preuve d'achat l'original de votre facture contenant la date de votre achat et le cachet de votre revendeur.

Dear Customer,

Thank you for choosing Elipson products.

Take time to read this manual carefully before installing the loudspeakers : it contains all the safety and operating instructions that should be followed to optimize the performances of your Elipson speakers. We highly recommend you to keep both packaging and owner's manual for future use.

## I. UNPACKING

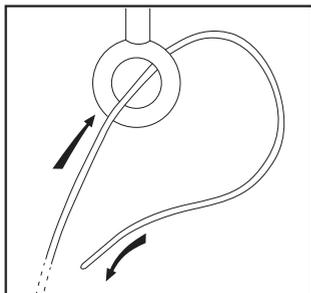
Elipson keeps to a strict quality control regimen and all factory-sealed products leave our facility in perfect condition. If there are any damages visible or concealed they have occurred in handling and must be reported immediately to your Elipson authorized dealer.

Carefully remove the speaker from the box, take caution as the size often deceives the actual weight. Save all custom cartons and packaging foams for future use. They are rather expensive and may come in handy for future upgrades.

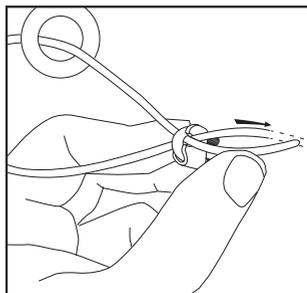
### Pack contents :

- 1 speaker
- 1 cover plate + 3 screws
- 1 hanging kit :
  - braided wire cable (2m length, Ø2 mm)
  - 1 wire cable clamp + 2 nuts (Ø7 mm)

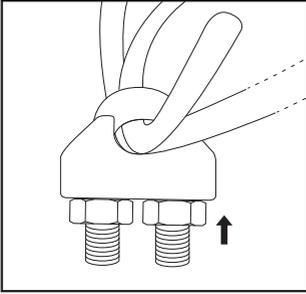
## II. INSTALLATION



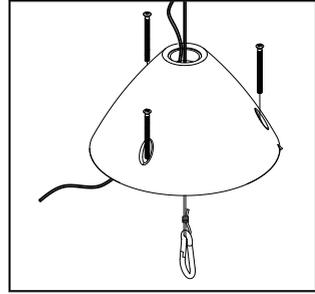
1. Pass the suspension cable through the structure.



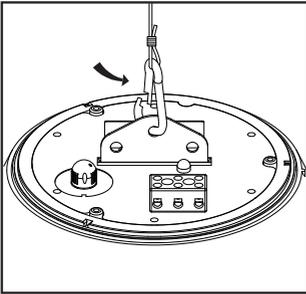
2. Insert the suspension cable through the wire cable clamp.



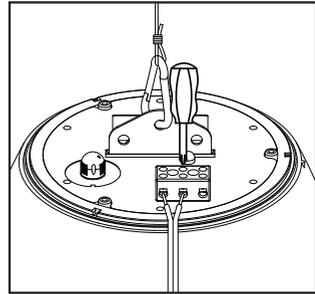
3. Adjust the suspension height, then screw the nuts with a key (not provided) to lock the position.



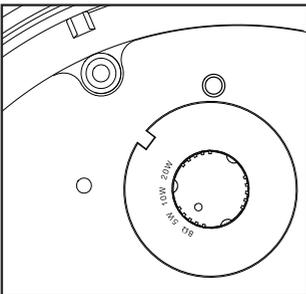
4. Slide the cover onto the suspension cable, and then route the speaker cable (not provided) through the center hole.



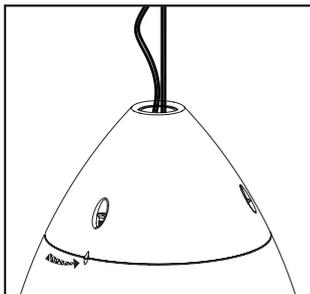
5. Attach the snap hook to the speaker mounting bracket.



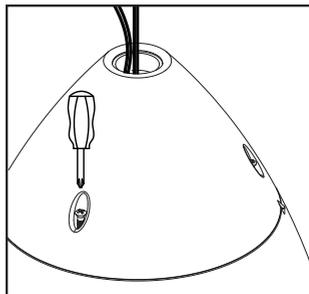
6. Connect the speaker cable to the (+) and (-) inputs.



7. Select "8Ω" to power the speaker with a standard amplifier. Select "5W," "10W" ou "20W" to power the speaker 100V line amplifier. Select the power according to the one chosen on the amp output.

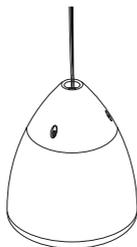


8. Place cover plate on the speaker and slightly rotate it until alignment indicators meet.

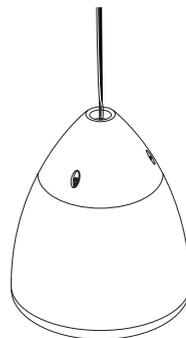


9. Tighten all screws to lock cover plate.

### III. SPECIFICATIONS



**BELL 4**



**BELL 6**

<b>Type</b>	Pendant speaker	Pendant speaker
<b>Power</b>	80W	100W
<b>Loudspeaker</b>	2-way coaxial Mid-bass : 4" PP cone Tweeter : ½" mylar dome	2-way coaxial Mid-bass : 6" PP cone Tweeter : ½" mylar dome
<b>Frequency response</b>	80Hz-20kHz (±3dB)	70Hz-20kHz (±3dB)
<b>Sensitivity</b>	86dB/1W/1m	87dB/1W/1m
<b>Impedance</b>	8 Ohms	8 Ohms
<b>Crossover frequency</b>	8000 Hz	8000 Hz
<b>Dimensions</b>	Ø190 x H258 mm	Ø255 x H315 mm
<b>Weight</b>	1.8 kg	2.35 kg
<b>Colours</b>	Black, white	Black, white

## **WARNING**

### **Packaging**

The packaging (box and packing) was designed for effective protection of your ELIPSON electronics during transportation and shipping. Please save them for later use. Protect the environment : if you wish to dispose of the packaging, please do so in the most environmentally responsible manner possible according to available measures (for example, sorted recycling).



At the end of its life, this device should not be disposed of the same way as household refuse. It should be returned to a center for the recycling of electronic equipment. This symbol on the product indicates that it has been designed so that it can be recycled according to specific procedures. You will therefore be making a significant contribution to the protection of the environment. This device respects the RoHS European directive. This means that it does not emit polluting substances when it is recycled (such as lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybromobiphenyles, polybromodiphenylethers).

## **WARRANTY**

Elipson products have been designed and manufactured to the highest quality standards. If something goes wrong with your product, Elipson or its authorized distributor / dealer will handle the service and repair under these limited warranty terms. This limited warranty is valid for a 2-year period from original purchase date from an authorized Elipson dealer.

### **Terms of limited warranty**

The warranty is limited to equipment repair. Neither transportation, nor any other costs, nor any risk for removal, transportation and installation of products is covered by this warranty. The warranty is only valid for the original purchaser and is not transferable. The warranty will not apply in cases other than defects in materials and / or workmanship at the date of purchase and will not be applicable in the following cases :

- Damages caused by wrong or incorrect installation or connection.
- Damages caused by incorrect use, other use than the one described in the owner's manual, negligence, unauthorized modification or use of parts or of accessories that are not authorized by Elipson.
- Damages caused by unauthorized, unsuitable or faulty ancillary equipment.
- Damages caused by accidents, lightning, water, fire, heat or any other disturbance that would not be under Elipson control or responsibility.
- For products, which serial number has been altered, deleted, removed or made illegible.
- In case of repair and service executed by an unauthorized service person.

This warranty complements any national/federal/regional law obligations of local distributors/dealers and does not affect your statutory rights as a customer.

### **To claim repair under warranty**

To claim repair or service under warranty you simply have to contact your local Elipson dealer, from whom your equipment has been purchased. To ensure that you will be able to ship your damaged product in correct manner, always retain the original packaging of your Elipson equipment. If you cannot contact your original dealer, or if you are using your Elipson product outside the purchase country, you should contact Elipson national distributor in the residence country, who will advise where the equipment can be serviced.

You can also visit our web site to check our contact information:

[www.elipson.com](http://www.elipson.com)

To validate your warranty, you need to produce, as a proof of purchase, your original purchase invoice specifying the date of purchase and stamped by your dealer.







elipson

[www.elipson.com](http://www.elipson.com)